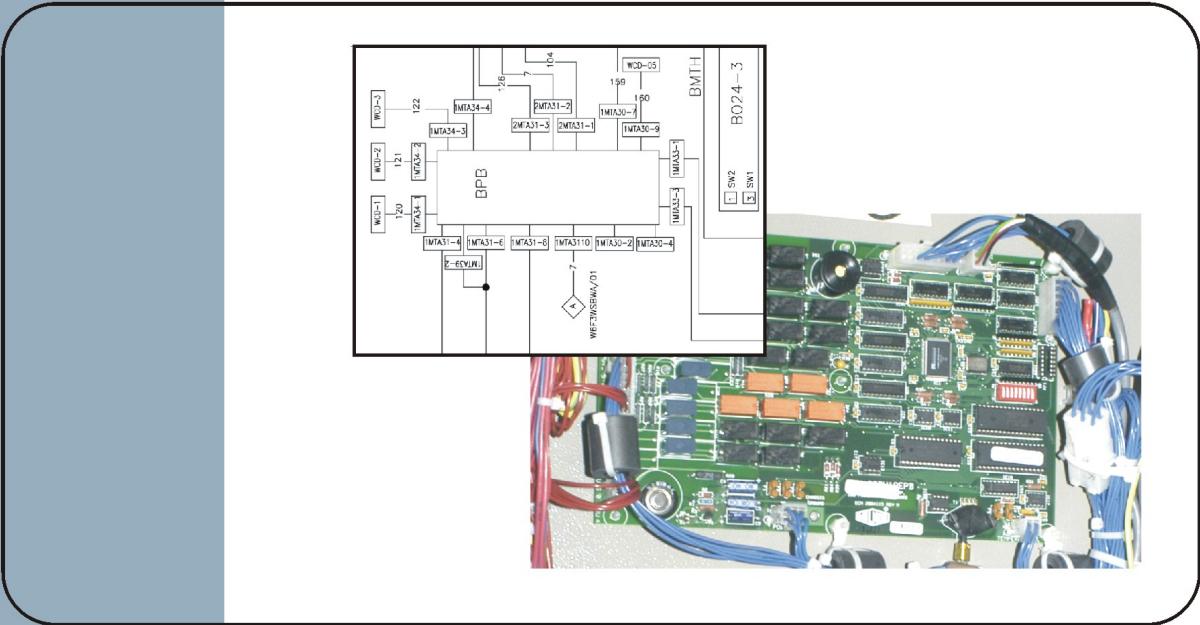




Published Manual Number/ECN: MC6HX8W1AU/2015162A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 05/04/2015
- Document ECNs: Latest

# 30022 & 36026X8W 42026 & 42032X7W



PELLERIN MILNOR CORPORATION POST OFFICE BOX 400, KENNER, LOUISIANA 70063-0400, U.S.A.



## MC6HX8W1AU/15162A

1	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen / metin bilgileri	WX2011004DU/2013304A
2	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid / güvenli	WX2011003DU/2013304A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen / tamir parçaları	WX2011001DU/2013304A
7	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur / stykliste	W6X8WSPLU/2013304N
11	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen / Sembollerin Açýklamasý	WX2011002DU/2013304A
19	board wiring/Platine Verdrahtung/placa de circuito/câblage de la carte/pannello di cablaggio/raad van bestuur bedrading/board ledningsføring	W6X8WSBWU/2013304A
20	flushing supplies/flushing Vorräte/suministros de flushing/fournitures flushing/forniture di lavaggio/spoelen benodigheden/rødmen forsyninger	W6X8WSCFU/2013304A
21	relays/Relais/relés/relais/relè/relais/relæer	W6X8WSCPU/2013304A
22	chemical save/chemischen Speichern/almacenamiento de productos químicos/stockage des produits chimiques/chimica di stoccaggio/chemische opslaan/kemisk save	W6X8WSCSU/2013304A
23	central supply flush/zentrale Versorgung bündig/suministro central de rubor/alimentation centrale rincer/alimentazione centrale a getto/centrale voorziening te spoelen/central forsyning flush	W6X8WSCXU/2013304A
24	display/Bildschirm/aparato/étalage/schermo/beeldscherm/over våge	W6X8WSDFU/2013304A
25	door sample/Tür Probe/muestra puerta/porte échantillon/serramento campione/monster de deur/prøvelågen	W6X8WSDSU/2013304A
26	electric heat/elektrische Heizung/calefacción eléctrica/chauffage électrique/calore elettrica/elektrische verwarming/elvarme	W6X8WSEHU/2013304B
27	lektrische Ventile/válvulas eléctricas/vannes électriques/valvole elettriche/elektrische kleppen/elektriske ventiler	W6X8WSEVU/2013304B
28	microprocessor inputs/Mikroprozessor-Eingänge/entradas del microprocesador/entrées microprocesseur/microprocessore ingressi/microprocessor-ingangen/mikroprocessor-indgange	W6X8WSI1AU/2013304A
29	keypad/tastenfeld/teclado/clavier/tastiera/toetsenbord/tastatur	W6X8WSKPU/2013304A
30	control transformer/Steuertransformator/control del transformador/transformateur de commande/trasformatore di controllo/stuurstroomtransformator/transformer kontrol	W6X8WSLVU/2013304A

## MC6HX8W1AU/15162A

31	optional outputs/optionale Ausgänge/salidas opcionales/sorties optionnelles/uscite opzionali/optionele uitgangen/valgfrie udgange	W6X8WSOPU/2013304A
32	steam tank/Dampftank/vapor de tanque/réservoir à vapeur/vapore del serbatoio/stoomtank/Tank med damp	W6X8WSRTU/2013304A
33	start circuit/starten Schaltung/circuito de arranque/démarrage circuit/avviamento circuito/beginnen circuit	W6X8WSS+U/2015162A
34	start circuit/starten Schaltung/circuito de arranque/démarrage circuit/avviamento circuito/beginnen circuit	W6X8WSS+AU/2015162A

---

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- |                   |            |           |
|-------------------|------------|-----------|
| 1. <b>English</b> | 4. French  | 7. Danish |
| 2. German         | 5. Italian |           |
| 3. Spanish        | 6. Dutch   |           |

---

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- |                   |                   |            |
|-------------------|-------------------|------------|
| 1. Englisch       | 4. Französisch    | 7. Dänisch |
| 2. <b>Deutsch</b> | 5. Italienisch    |            |
| 3. Spanisch       | 6. Niederländisch |            |

---

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- |                   |             |          |
|-------------------|-------------|----------|
| 1. Inglés         | 4. Francés  | 7. danés |
| 2. Alemán         | 5. Italiano |          |
| 3. <b>Español</b> | 6. Holandés |          |

---

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- |             |                    |           |
|-------------|--------------------|-----------|
| 1. Anglais  | 4. <b>Français</b> | 7. Danois |
| 2. Allemand | 5. Italien         |           |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais     |           |

---

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- |             |                    |           |
|-------------|--------------------|-----------|
| 1. Inglese  | 4. Francese        | 7. danese |
| 2. Tedesco  | 5. <b>Italiano</b> |           |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese        |           |

---

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- |           |                      |          |
|-----------|----------------------|----------|
| 1. Engels | 4. Frans             | 7. Deens |
| 2. Duits  | 5. Italiaans         |          |
| 3. Spaans | 6. <b>Nederlands</b> |          |

---

Bu Devre Kılavuzu'nda metni aşağıdaki dillerde sağlanır:

- |               |               |                 |
|---------------|---------------|-----------------|
| 1. İngilizce  | 4. Fransızca  | 7. <b>Dansk</b> |
| 2. Almanca    | 5. İtalyanca  |                 |
| 3. İspanyolca | 6. Hollandaca |                 |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing

---



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung

---



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento

---



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien

---



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione

---



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

---



Læs den separate sikkerhedsmanualen før installation, drift eller servicering

---

## How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handel, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

---

## Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283



## **Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni**

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## **Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get**

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefoon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Sådan får den nødvendige reparation Components

Du kan få komponenterne til at reparere maskinen fra den godkendte leverandør, hvor du fik denne maskine. Din leverandør vil normalt have de nødvendige komponenter på lager. Du kan også få komponenter fra Milnor® fabrikken.

Fortæl leverandøren maskinens model og serienummer, og disse data for hver nødvendig komponent:

- Komponent nummer fra denne manual
- Komponent navn, hvis kendt
- Den nødvendige mængde
- De nødvendige krav til transport
- Den skematiske nummer
- Hvis komponenten er en motor eller elektrisk styring, giver typeskiltsdata fra det anvendte element.

At skrive Milnor fabrikken:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

telefon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
e-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

# MC6HX8WS11AU

W6X8WSPLU/2013304N

BA			
BAD-1		W6X8WSBW	08BSADCT
BAS		W6X8WSCF	08BNCMBT
BAS		W6X8WSEV	08BNCMBT
BAS		W6X8WSS+	08BNCMBT
BAS		W6X8WSS+A	08BNCMBT
BBB-1		W6X8WSBW	08BSBB1T
BDA-1		W6X8WSBW	08BSDACHT
BDFP		W6X8WSDF	08EFD320A
BDVFD		W6X8WSBW	08BSEVFD5V
BFPC		W6X8WSDF	MESSAGE EW
BFPI		W6X8WSDF	08BSAT3AT
BIO-1		W6X8WSBW	08BS816CHT
BLB		W6X8WSBW	08BNLTT
BMTH		W6X8WSBW	08BS5MTHAT
BO24-1		W6X8WSBW	08BSO24AT
BO24-2		W6X8WSBW	08BSO24AT
BPB	186 PROCESSOR	W6X8WSBW	08BSPE2T
BSP		W6X8WSBW	08BNDSRAT
CDSD		W6X8WSDS	08TF090A71
CL			
CLA		W6X8WSS+A	09CL2C-C71
CP			
CPSP		W6X8WSBW	09RPE013
CR			
CRC01		W6X8WSCP	09C024D71
CRC02		W6X8WSCP	09C024D71
CRC03		W6X8WSCP	09C024D71
CRC04		W6X8WSCP	09C024D71
CRC05		W6X8WSCP	09C024D71
CRC06		W6X8WSCP	09C024D71
CRC07		W6X8WSCP	09C024D71
CRC08		W6X8WSCP	09C024D71
CRC09		W6X8WSCP	09C024D71
CRC10		W6X8WSCP	09C024D71
CRC11		W6X8WSCP	09C024D71
CRC12		W6X8WSCP	09C024D71
CRC13		W6X8WSCP	09C024D71
CRC14		W6X8WSCP	09C024D71
CRC15		W6X8WSCP	09C024D71
CRD		W6X8WSS+A	09C024D71
CRS+		W6X8WSS+	09C024D71
CRS+		W6X8WSS+A	09C024D71
CRSAD		W6X8WSDS	09C024D71
CRSAE		W6X8WSDS	09C024D71
CRSDR		W6X8WSDS	09C024D71
CS			
CSR		W6X8WSEV	09MC04E371
CSVS	3022X8 < AZ	W6X8WSS+	09MC08C371

# MC6HX8WS11AU

W6X8WSPLU/2013304N

CSVS	3022X8 >AZ	W6X8WSS+	98CMCR3004
CSVS	36"&42"X7 <AZ	W6X8WSS+A	09MC08J371
CSVS	36X8 > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR3601
CSVS	LV 42X7 > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR4201
CSVS	HV 42X7 > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR4202
EB			
EBSG		W6X8WSS+	09H016
EBSG		W6X8WSS+A	09H016
EF			
EF01		W6X8WSLV	09FF006AMA
EF02		W6X8WSLV	09FF006AMA
EF1		W6X8WSLV	09FF005AWN
EF2		W6X8WSLV	09FF005AWN
EL			
ELSAO		W6X8WSDS	09J060WH71
ELSDR		W6X8WSDS	09J060A71
ELSG		W6X8WSS+	09J060A71
ELSG		W6X8WSS+A	09J060A71
EM			
EMDL		W6X8WSS+	09K062A71
EMDL		W6X8WSS+A	09K062A71
ES			
ESPS		W6X8WSBW	08PSS3401T
ET			
ETDB		W6X8WSS+	09F024A
ETDB		W6X8WSS+A	09F024A
ETR		W6X8WSS+	09FTD0016T
ETR		W6X8WSS+A	09FTD0016T
ETVS	GPD315 INVERTER 3022	W6X8WSS+	09FTD0120T
ETVS	30 LV > AZ	W6X8WSS+	98CMCR3005
ETVS	30 HV > AZ	W6X8WSS+	98CMCR3006
ETVS	GPD505 INVERTER 36"&	W6X8WSS+A	09FTD0230T
ETVS	36 LV >AZ	W6X8WSS+A	98CMCR3602
ETVS	36 HV > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR3603
ETVS	42 LV > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR4203
ETVS	42 HV > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR4204
EX			
EX37	120VAC	W6X8WSLV	MESSAGE EW
EX37-1	208 TO 240V <AZ	W6X8WSLV	09U250AT71
EX37-1	208 TO 240V > AZ	W6X8WSLV	98CMCR0902
EX37-2	380/480 TO 240VAC	W6X8WSLV	09UA025AAB
EX37-3	600 TO 240VAC	W6X8WSLV	09UB100098
KB			
KBM		W6X8WSKP	08ND5X6WE
MT			
MTD		W6X8WSS+	MESSAGE SO
MTD		W6X8WSS+A	MESSAGE SO
MTLF		W6X8WSS+	09MVFILTR1
MTLF		W6X8WSS+A	09MVFILTR1
MTR		W6X8WSS+	MESSAGE SO

# MC6HX8WS11AU

W6X8WSPLU/2013304N

MTR		W6X8WSS+A	MESSAGE SO
MTVS		W6X8WSS+	13AF235A71
MTVS		W6X8WSS+A	13AF235A71
MV			
MVDBR		W6X8WSS+	09MV100RES
MVDBR		W6X8WSS+A	09MV100RES
MVFLT		W6X8WSS+	09MVFILTR1
MVFLT		W6X8WSS+A	09MVFILTR1
MVINR-L	200-240V 3022	W6X8WSS+	09MX100A74
MVINR-H	380-480V 3022	W6X8WSS+	09MX100A96
MVINR-L	200-240V 36/42	W6X8WSS+A	09MX200A74
MVINR-H	280-4800V 36/42	W6X8WSS+A	09MX250A96
MVINV-H	3022X8W 380-460 V <SEP	W6X8WSS+	09MV050F96
MVINV-H	3022X8W 380-460 V >SEP	W6X8WSS+	09MWB00996
MVINV-H	36" X8W 380-460 VOLTS	W6X8WSS+A	09MWB01896
MVINV-H	42" X7W 380-460 VOLTS	W6X8WSS+A	09MWA02496
MVINV-L	3022X8W 200-240V <SEP	W6X8WSS+	09MV050F74
MVINV-L	3022X8W 200-240V >SEP	W6X8WSS+	09MWB01774
MVINV-L	36" X8W 200-240VOLTS	W6X8WSS+A	09MWB03374
MVINV-L	42" X7W 200-240VOLTS	W6X8WSS+A	09MWA04574
SH			
SH01	208-240V	W6X8WSLV	09N050
SHDOH		W6X8WSS+	09N405S320
SHDOH		W6X8WSS+A	09N405S320
SHS+		W6X8WSS+	09N405PG10
SHS+		W6X8WSS+A	09N405PG10
SHSAD		W6X8WSDS	09N400CBNO
SHSAR		W6X8WSDS	09N400CBNC
SHSG		W6X8WSI1A	09N405PY10
SHSMA		W6X8WSS+	09N405M210
SHSMA		W6X8WSS+A	09N405M210
SHSO		W6X8WSS+	09N405PR01
SHSO		W6X8WSS+A	09N405PR01
SHSOE		W6X8WSS+	09N505
SHSOE		W6X8WSS+A	09N505
SK			
SKPR		W6X8WSI1A	09N127C
SM			
SMDE		W6X8WSS+A	09RM01212S
SMEB		W6X8WSI1A	09R008A
SMPLL		W6X8WSS+	09R014A
SMPLL		W6X8WSS+A	09R012
SMSDC		W6X8WSDS	09RM01212S
SMWVB		W6X8WSS+	09R020
SMWVB		W6X8WSS+A	09R020
SP			
SPA		W6X8WSS+A	09N082A
SPD		W6X8WSS+A	09N082B10
VE			
VEC01		W6X8WSCF	96P013B71

# MC6HX8WS11AU

W6X8WSPLU/2013304N

VEC02		W6X8WSCF	96P013B71
VEC03		W6X8WSCF	96P013B71
VEC04		W6X8WSCF	96P013B71
VEC05		W6X8WSCF	96P013B71
VEC06		W6X8WSCX	
VEC07		W6X8WSCX	
VEC08		W6X8WSCX	
VEC09		W6X8WSCX	
VEC10		W6X8WSCX	
VEC11		W6X8WSCX	
VEC12		W6X8WSCX	
VEC13		W6X8WSCX	
VEC14		W6X8WSCX	
VEC15		W6X8WSCX	
VEDL	36+42 < AZ	W7X8JS+A	96R301B71
VEDL	36+42> AZ	W7X8JS+A	98CMCR3001
VEDRR		W6X8WSEV	96R301A71
VEDRS		W6X8WSEV	96D350A71
VEFL		W6X8WSCF	96P056A71
VEPPO	36=42 < AZ	W6X8WSS+A	96R301A71
VEPPO	36=42 > AZ	W6X8WSS+A	98CMCR3002
VESDL		W6X8WSDS	96R301A71
VESTM	30"	W6X8WSEV	96TDC2BA71
VESTM	36" & 42" < AZ	W6X8WSEV	96P040A71
VESTM	36" & 42" > AZ	W6X8WSEV	98CMCR3001
VEWC	30"	W6X8WSEV	96P057A71
VEWC	36" < AZ	W6X8WSEV	96P056A71
VEWC	36" >AZ	W6X8WSEV	98CMCR3001
VEWC	42" < AZ	W6X8WSEV	96P152A71
VEWC	42" > AZ	W6X8WSEV	98CMCR3001
VEWH	30"	W6X8WSEV	96P057A71
VEWH	36" < AZ	W6X8WSEV	96P056A71
VEWH	36" > AZ	W6X8WSEV	98CMCR3001
VEWH	42" < AZ	W6X8WSEV	96P152A71
VEWH	42" > AZ	W6X8WSEV	98CMCR3001
VEWVX	30022	W6X8WSEV	96P057A71
VEWVX	36026	W6X8WSEV	96P056A71
VEWVX	42026 & 42032	W6X8WSEV	96P152A71

Legend of Symbols  
 Leyenda de los símbolos  
 Legenda dei simboli

Legend of Symbole  
 Légende des symboles  
 Legende van de symbolen

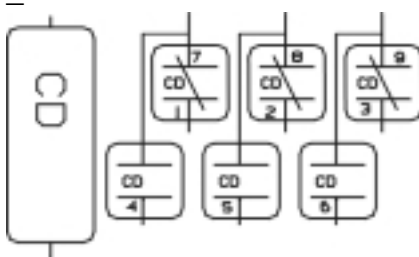
Legend of symboler



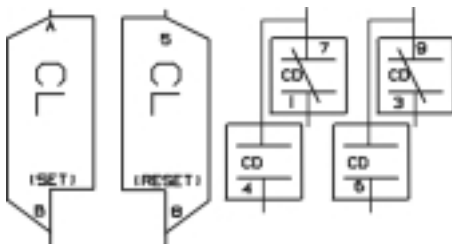
**BA = Printed Circuit Board**  
 Printed Circuit Board  
 Tableros de Circuitos Impresos  
 Printed Circuit Board  
 Printed Circuit Board  
 Printed Circuit Board  
 Printed Circuit Board



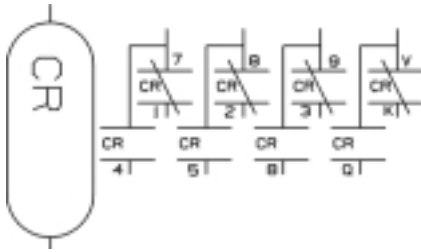
**CB = Circuit Breaker**  
 Circuit Breaker  
 Cortacircuitos  
 Disjoncteur  
 Circuit Breaker  
 Schakelaar  
 Circuit Breaker  
 Circuit Breaker



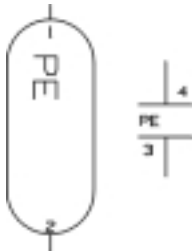
**CD = Time Delay Relay**  
 Zeitrelais  
 Tiempo del Relé de Retardo  
 Relais temporisé  
 Tempo di ritardo relé  
 tijdrelais  
 Forsinkelsesrelæ



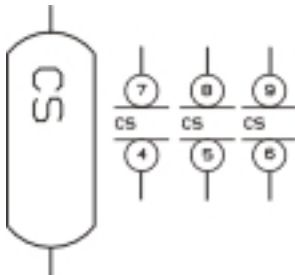
**CL = Latch Relay**  
 Latch Relay  
 Pestillo de Relé  
 Relais Loquet  
 : Yfa c'FYf  
 @JW FYUjg  
 holderelæ



**CR =** Relay  
 Relais  
 Relé  
 Relais  
 Relè  
 Relais  
 Rôle



**CP =** Photo-Eye  
 Foto-Eye  
 Foto de Ojos  
 Photo-Eye  
 Photo-Eye  
 Photo-Eye  
 Fotoğraf Göz



**CS =** Contactor/Motor Starter  
 Schütz / Motorstarter  
 Contactor/Arrancador de Motor  
 Contacteur/Démarrreur de Moteur  
 Contattore/Motorino di Avviamento  
 Contactor/Motor Starter  
 Kontaktör / Motor Başlatan

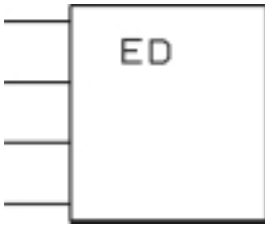


**EB =** Audible Signal  
 Akustische Signalgeräte  
 Señal acústica  
 Signal sonore  
 Segnale acustico  
 Geluidssignaal  
 Sesli Sinyal



**EC =** Clutch  
 Kupplung  
 Embrague  
 Embrayage  
 Frizione  
 Koppeling  
 Debriyaj





**ED = Electronic Display**  
**Elektronische Anzeige**  
**Pantalla electrónica**  
**Affichage électronique**  
**Display elettronico**  
**Elektronische display**  
**Elektronik Display**



**EF = Fuse**  
**Sicherung**  
**Fusible**  
**Fusibles**  
**Fusibile**  
**Zekering**  
**kaynaştırmak**

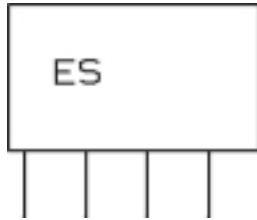


**EL = Light**  
**Licht**  
**Luz**  
**Lumière**  
**Luce**  
**Licht**  
**ışık**



**EM = Electro Magnatic Solenoid**  
**Elektromagnet**  
**Solenoides electromagnéticas**  
**Solénoïde électromagnétique**  
**Solenoides elettromagnetiche**  
**Elektromagnetische Solenoid**  
**Elektromanyetik Solenoid**

---



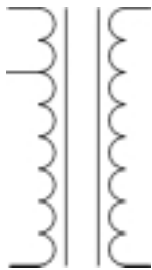
**ES = Electronic Power Supply**  
**Elektronische Stromversorgung**  
**Fuente de alimentación electrónica**  
**Alimentation électronique**  
**Alimentazione elettronica**  
**Electronic Power Supply**  
**Elektronik Güç Kaynağı**

---



**ET = Thermal Overload**  
**Thermische Überlast**  
**Sobrecarga térmica**  
**Sovraccarico termico**  
**Surcharge thermique**  
**Thermische overbelasting**  
**termik Aşırı Yük**

---



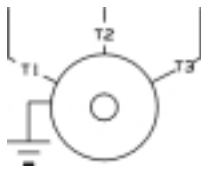
**EX = Transformer**  
**Transformator**  
**Transformador**  
**Transformateur**  
**Trasformatore**  
**Transformator**  
**transformatör**

---

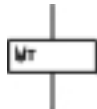
**KB = Keyboard/Keypad**  
**Keyboard/Keypad**  
**Teclado / Teclado Numérico**  
**Clavier**  
**Tastiera**  
**Keyboard / Toetsenbord**  
**Klavye / Tuş Takımı**

---

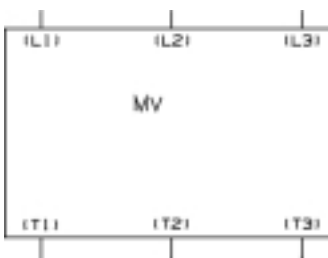
**MN = Electronic Monitor**  
**elektronische Überwachung**  
**sistema electrónico de control**  
**moniteur électronique**  
**Monitor elettronico**  
**elektronische Monitor**  
**Elektronik Monitor**



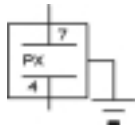
**MR = Motor**  
**Motor**  
**Motor**  
**Moteur**  
**Motore**  
**Motor**  
**Motor**



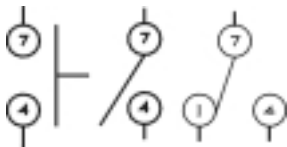
**MT = Board Connector**  
**Anschluss**  
**conector de la tarjeta**  
**Conseil de connecteur**  
**Connettore di bordo**  
**Board Connector**  
**Moderkortet**  
**Kurul Konnektör**



**MV = Motor Inverter**  
**Motor-Wechselrichter**  
**Motor Inverter**  
**moteur Inverter**  
**motore Inverter**  
**Motor Inverter**  
**Motor Inverter**



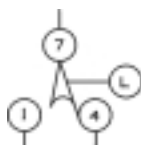
**PX = Proximity Switch**  
**Näherungsschalter**  
**Interruptor de proximidad**  
**contacteur de proximité**  
**Interruttore di proximita**  
**Naderingsschakelaar**  
**Anahtarı**



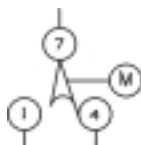
**SH = Switch Hand Operated**  
**Schalter Handbetätigte**  
**Interruptor de mano operada**  
**Commutateur géré à la main**  
**Interruttore manuale azionato**  
**Schakelaar Handbediende**  
**Anahtarı el kumandalı**



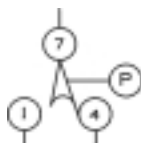
**SK = Switch Key Operated**  
**Switch Key betrieben**  
**Interruptor de llave**  
**Interrupteur à clé**  
**Interruttore a chiave**  
**Schakelaar sleutel bediend**  
**İşletilen Anahtar geçiş**



**SL = Switch Level Operated**  
**Schalteebene**  
**interruptor de nivel**  
**niveau Commutateur**  
**interruttore di livello**  
**schakelaar Level**  
**Anahtarı Seviye Operated**



**SM = Switch Mechanically Operated**  
**Mechanisch betätigte Schalter**  
**Interruptores de accionamiento mecánico**  
**Interrupteur à commande mécanique**  
**Interruttore di comando meccanico**  
**Schakelaar bediend Mechanisch**  
**Mekanik kumandalı geçiş**



**SP = Switch Pressure Operated**  
**Druckschalter**  
**Interruptor de presión**  
**Pressostat**  
**Interruttore di pressione**  
**Drukschakelaar**  
**Anahtarı Basınç Kumandalı**



**ST = Switch Temperature Operated**  
**Schalten Temperatur betrieben**  
**Temperatura interruptor operado**  
**Température par commutateur**  
**Temperatura interruttore**  
**Schakelaar Temperatuur**  
**Anahtarı Sıcaklık Operated**



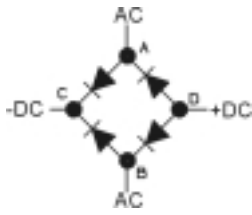
**TB = Terminal Block**  
**Terminal Block**  
**Bloque de terminales**  
**Bornier**  
**Morsettiera**  
**terminal Block**  
**Terminal Bloğu**



**VE = Valve Electrically Operated**  
**Ventil elektrisch betriebene**  
**Electroválvula**  
**Électrovanne**  
**Valvola a funzionamento elettrico**  
**Valve elektrisch bediend**  
**Vana elektrikle çalışabilme**

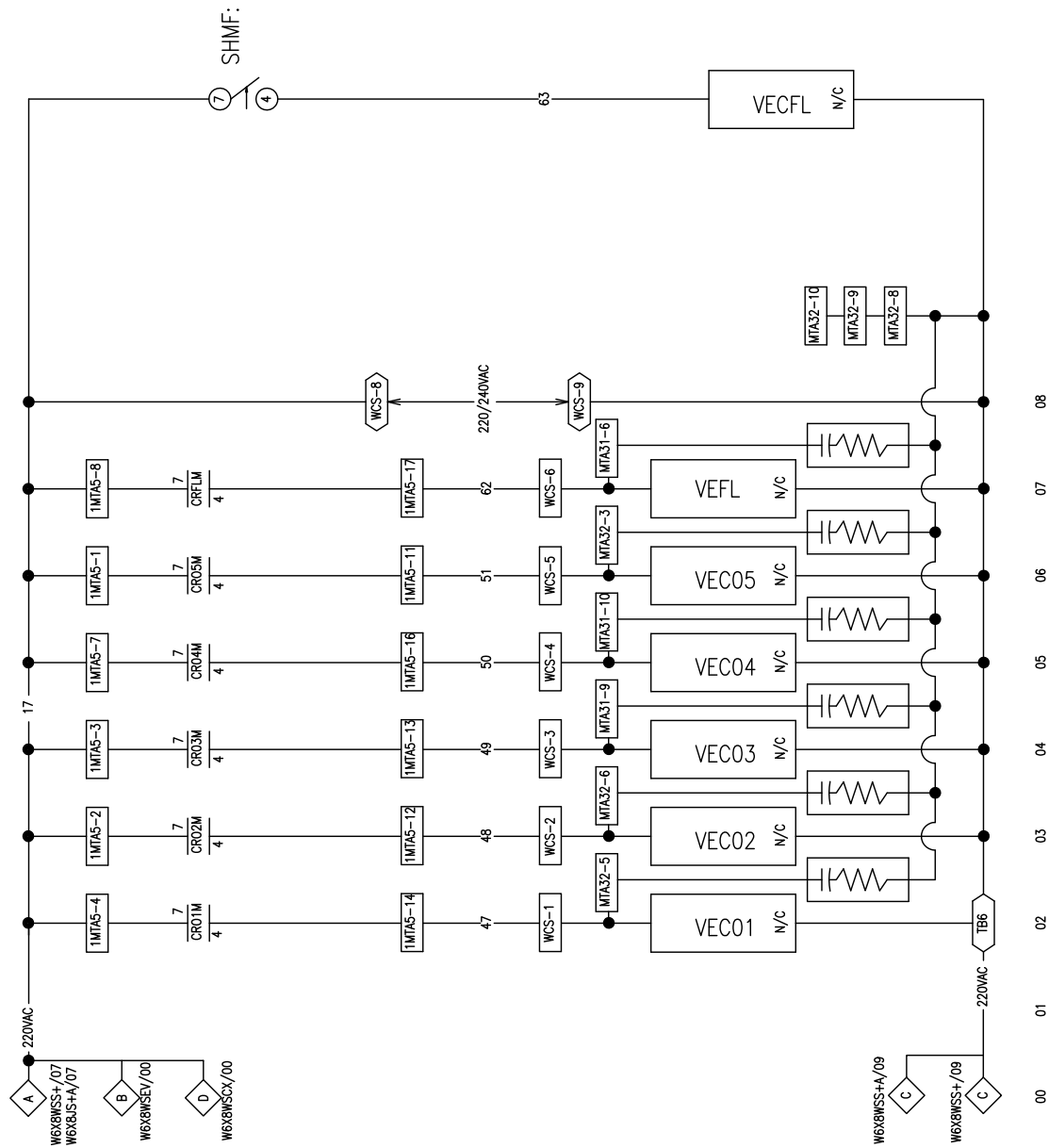


**WC = Wiring Connector**  
**Wiring-Anschluss**  
**cableado del conector de**  
**Connecteur de câblage**  
**il cablaggio del connettore**  
**bedrading Connector**  
**kablolama Connector**



**ZF = Rectifier  
Gleichrichter  
Rectificador  
Redresseur  
Raddrizzatore  
Gelijkrichter  
doğrultucu**





flushing supplies  
 flushing Vorräte  
 suministros de flushing  
 fournitures flushing  
 forniture di lavaggio  
 spolen benodigdheden  
 rødmøn forsyninger

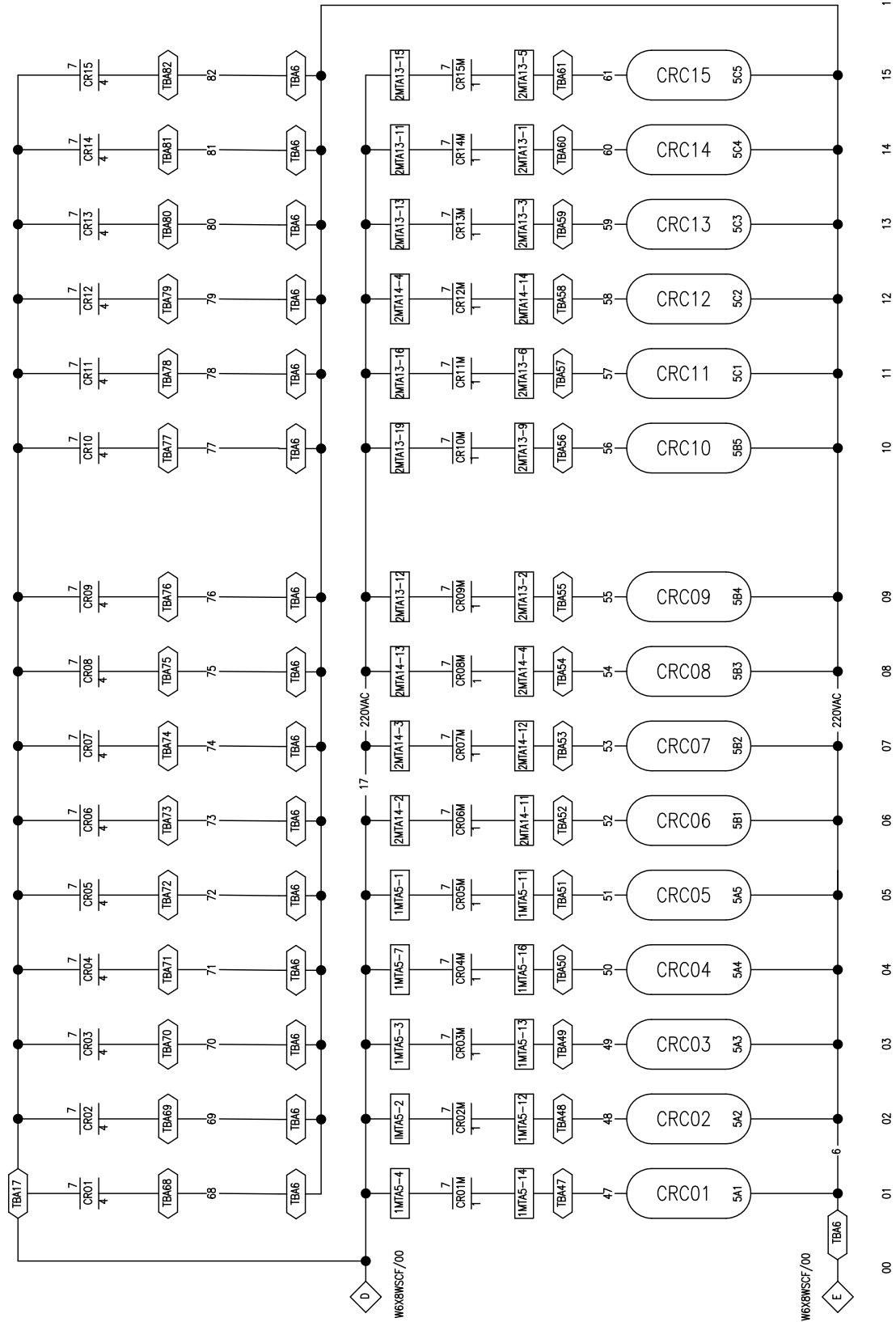
# W6X8WSCFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013303A



relays  
Relais  
relés  
relais  
relè  
relais  
relæer



# W6X8WSCPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

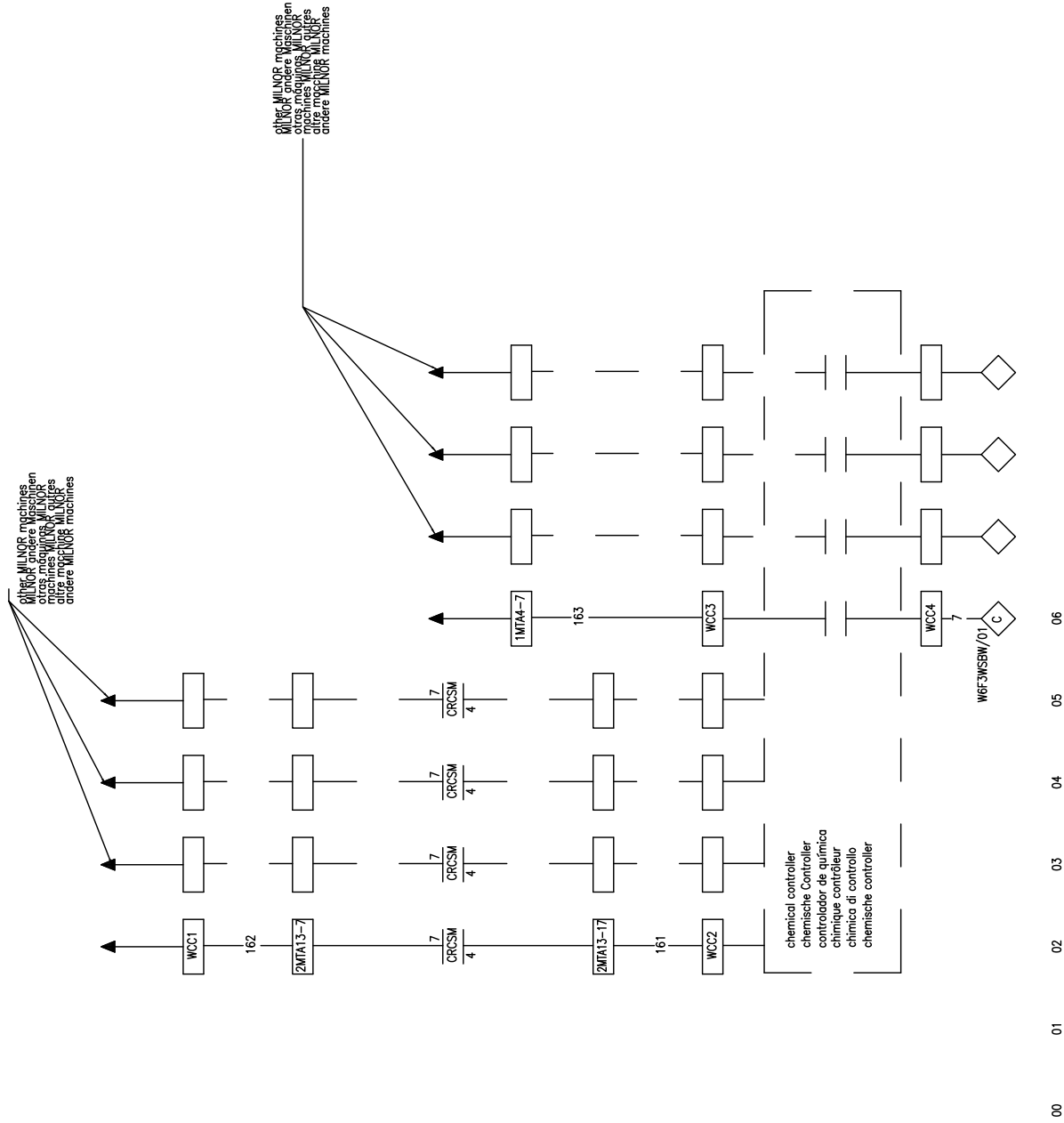
2013304A

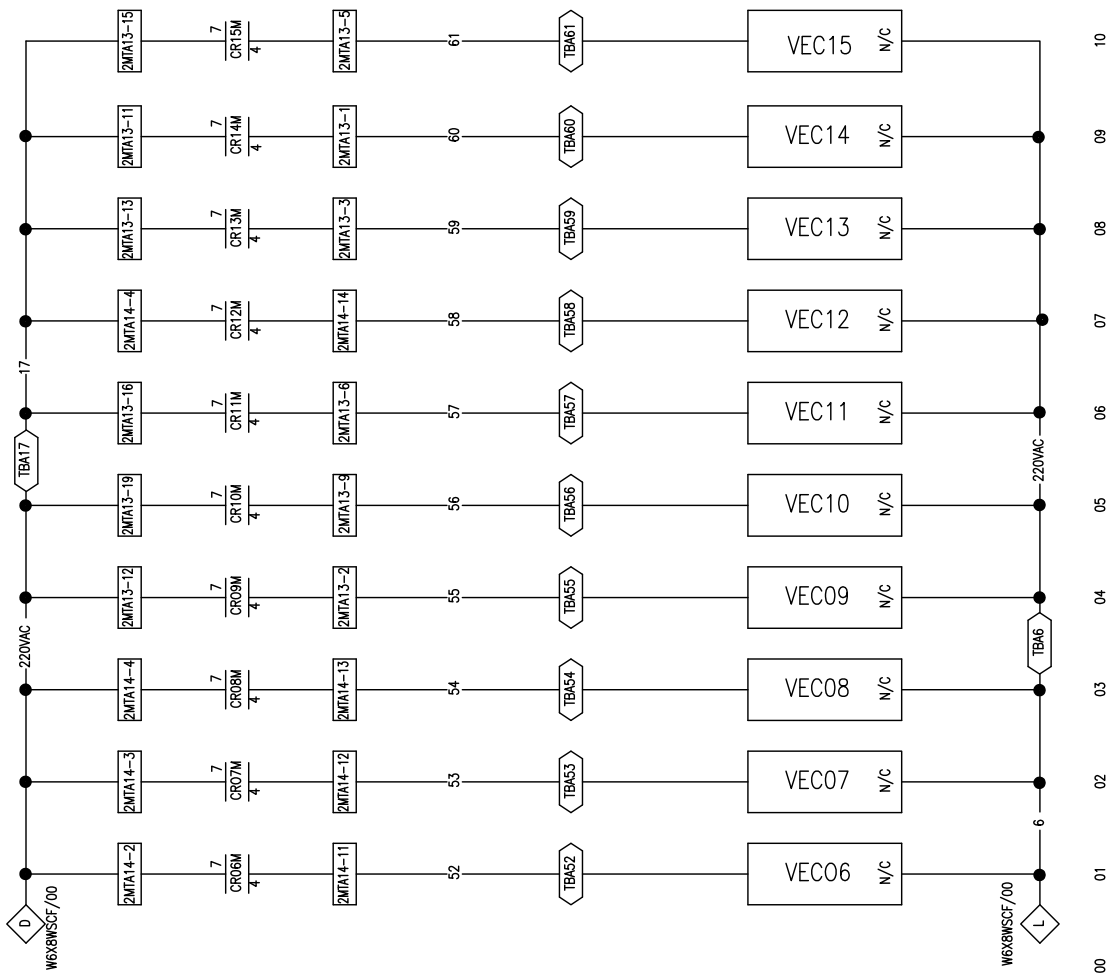
chemical save  
 chemischen Speichern  
 almacenamiento de productos químicos  
 stockage des produits chimiques  
 chimica di stoccaggio  
 chemische opslaan  
 kemisk save

# W6X8WSCSU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013304A





6-15  
 central supply flush  
 zentrale Versorgung bündig  
 suministro central de rubor  
 alimentazione centrale rincer  
 alimentazione centrale a getto  
 centrale voorziening te spoelen  
 central forsyning flush

# W6X8WSCXU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

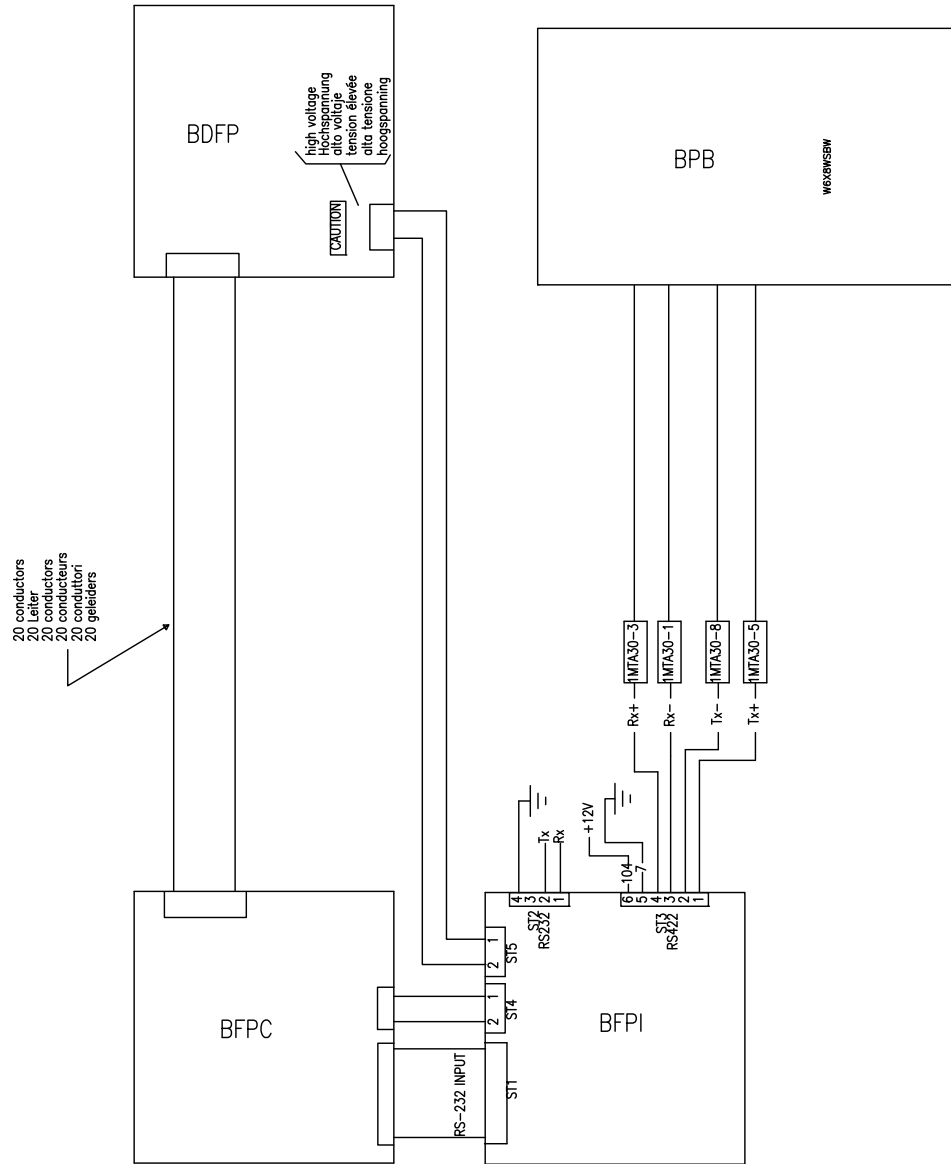
2013304A

display  
 Bildschirm  
 aparato  
 étalage  
 schermo  
 beeldscherm  
 overvågje

# W6X8WSDFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

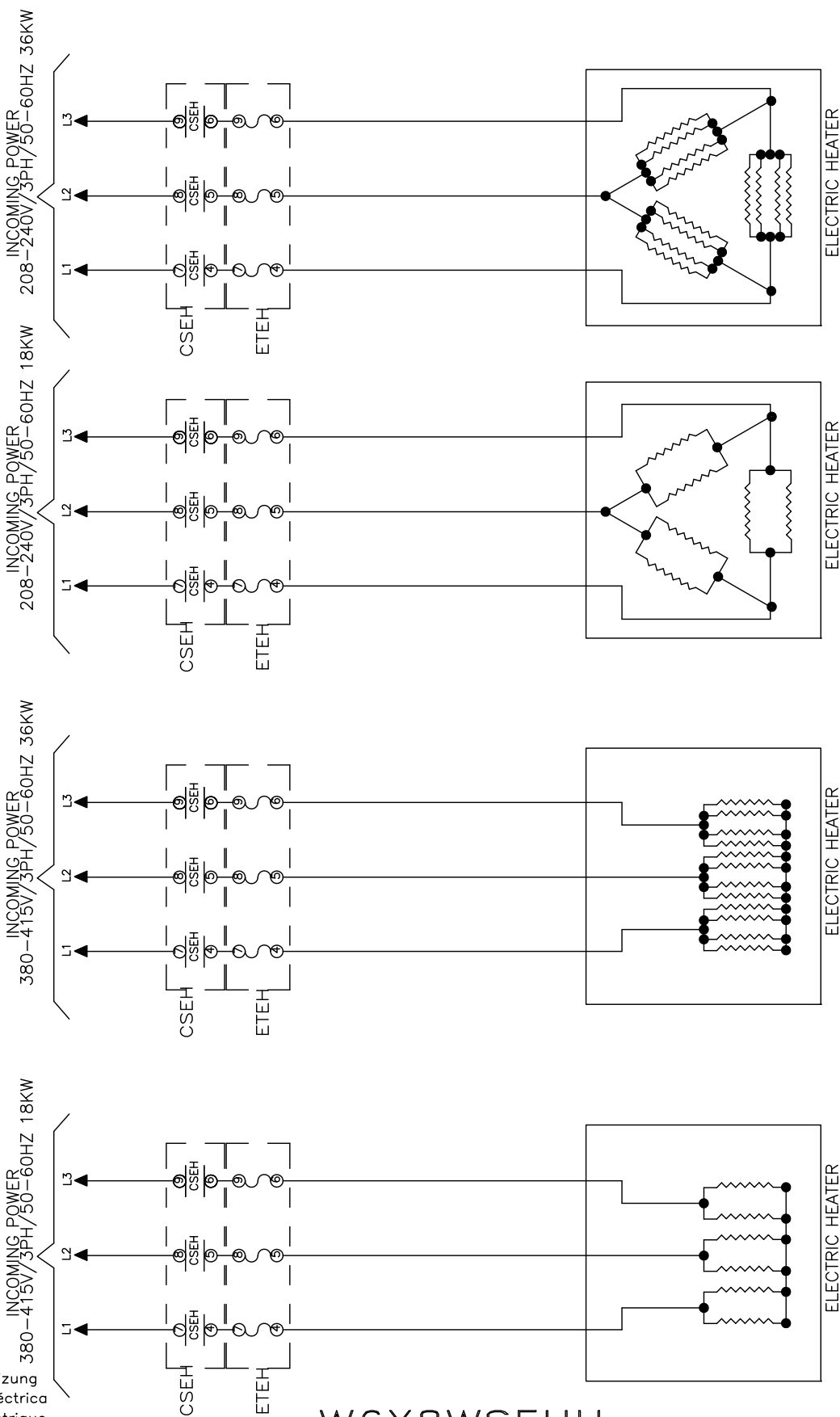
2013304A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17



electric heat  
 elektrische Heizung  
 calefacción eléctrica  
 chauffage électrique  
 riscaldamento elettrico  
 elektrische verwarming  
 elvarme



# W6X8WSEHU

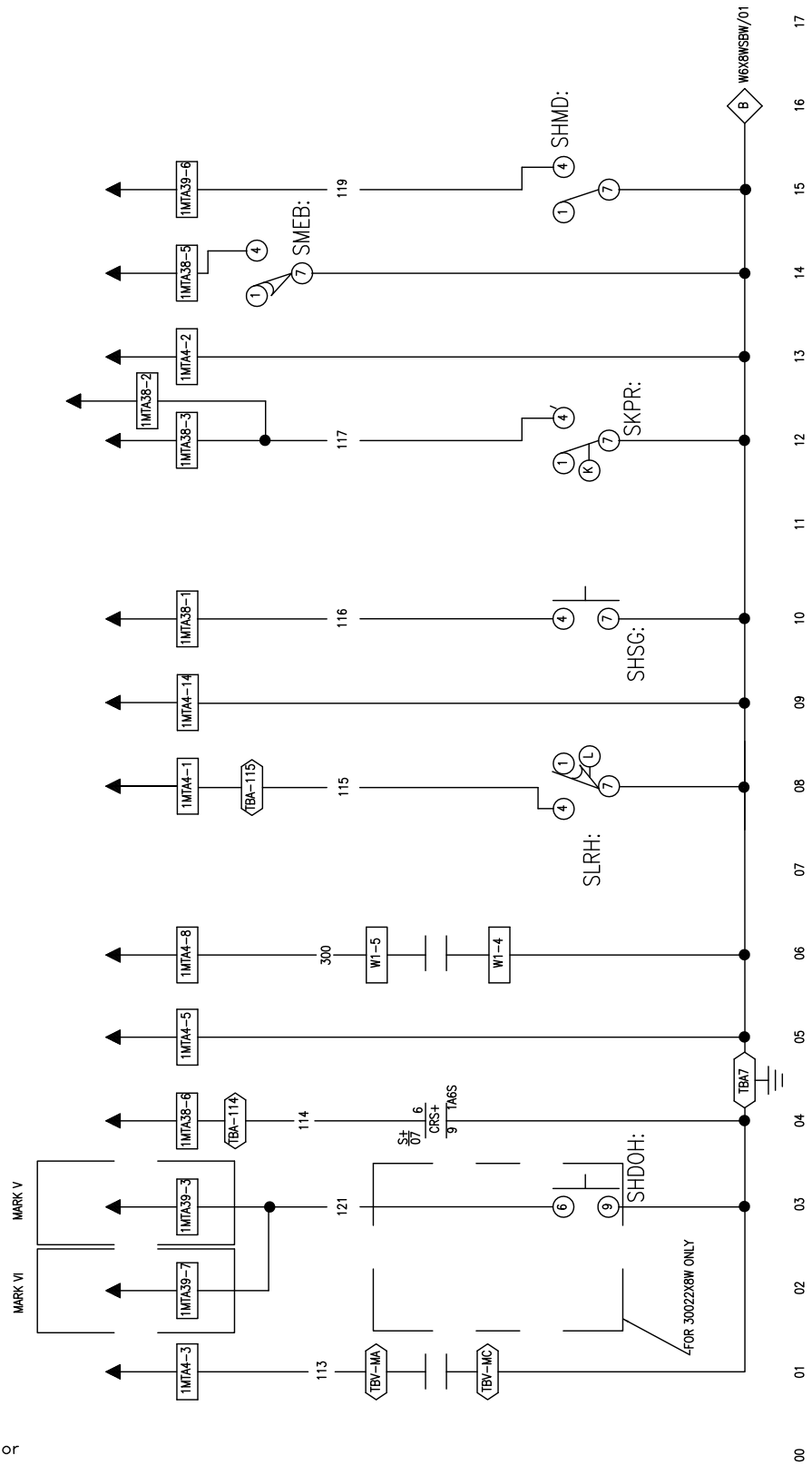
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013304A

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18



microprocessor inputs  
 Mikroprozessor-Eingänge  
 entradas del microprocesador  
 entrées microprocesseur  
 microprocessore ingressi  
 microprocessor-ingangen  
 mikroprozessor-indgange

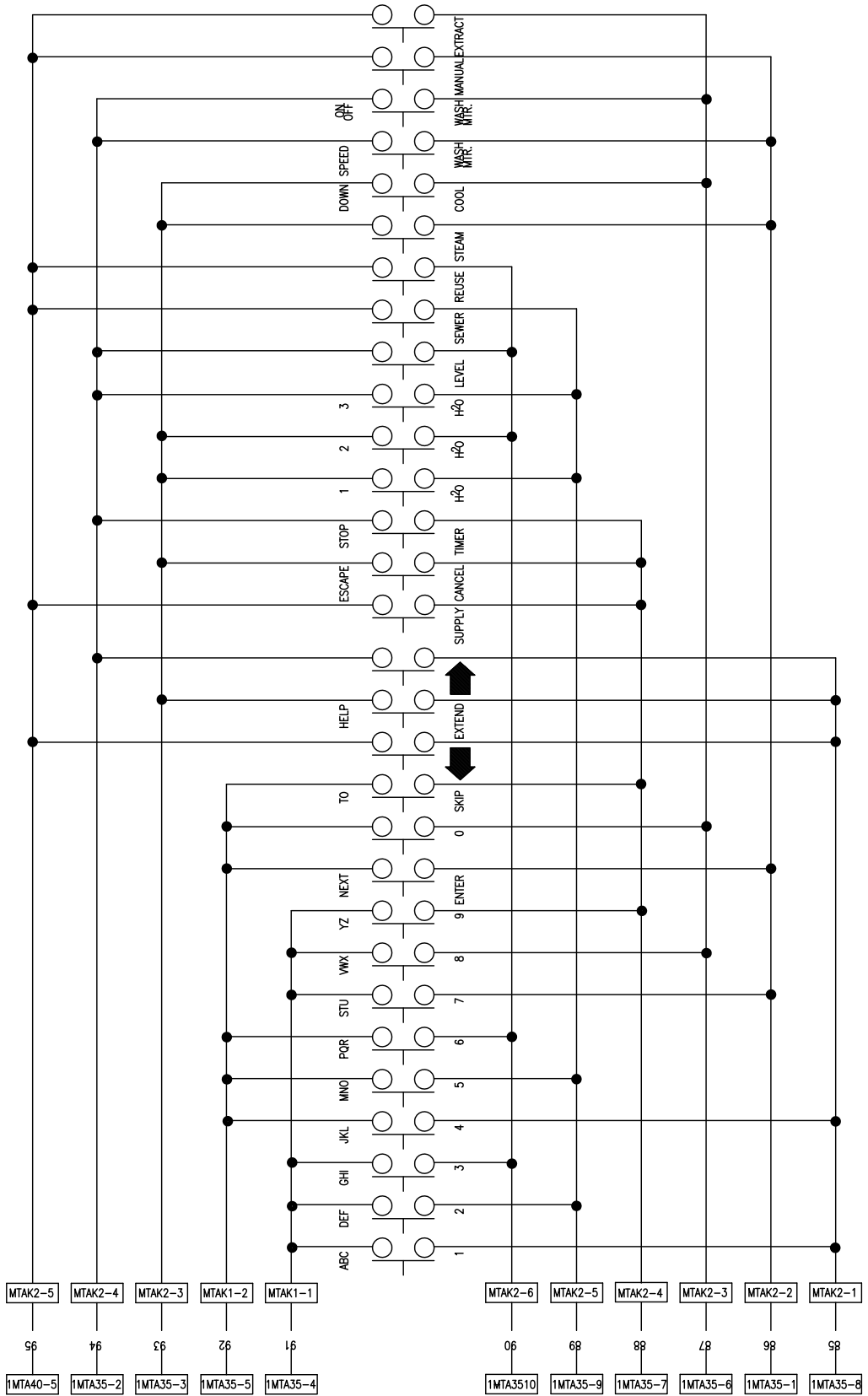


# W6X8WSI1AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013304A





18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

keypad  
tastenfeld  
teclado  
clavier  
tastiera  
toetsenbord  
tastatur

# W6X8WSKPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

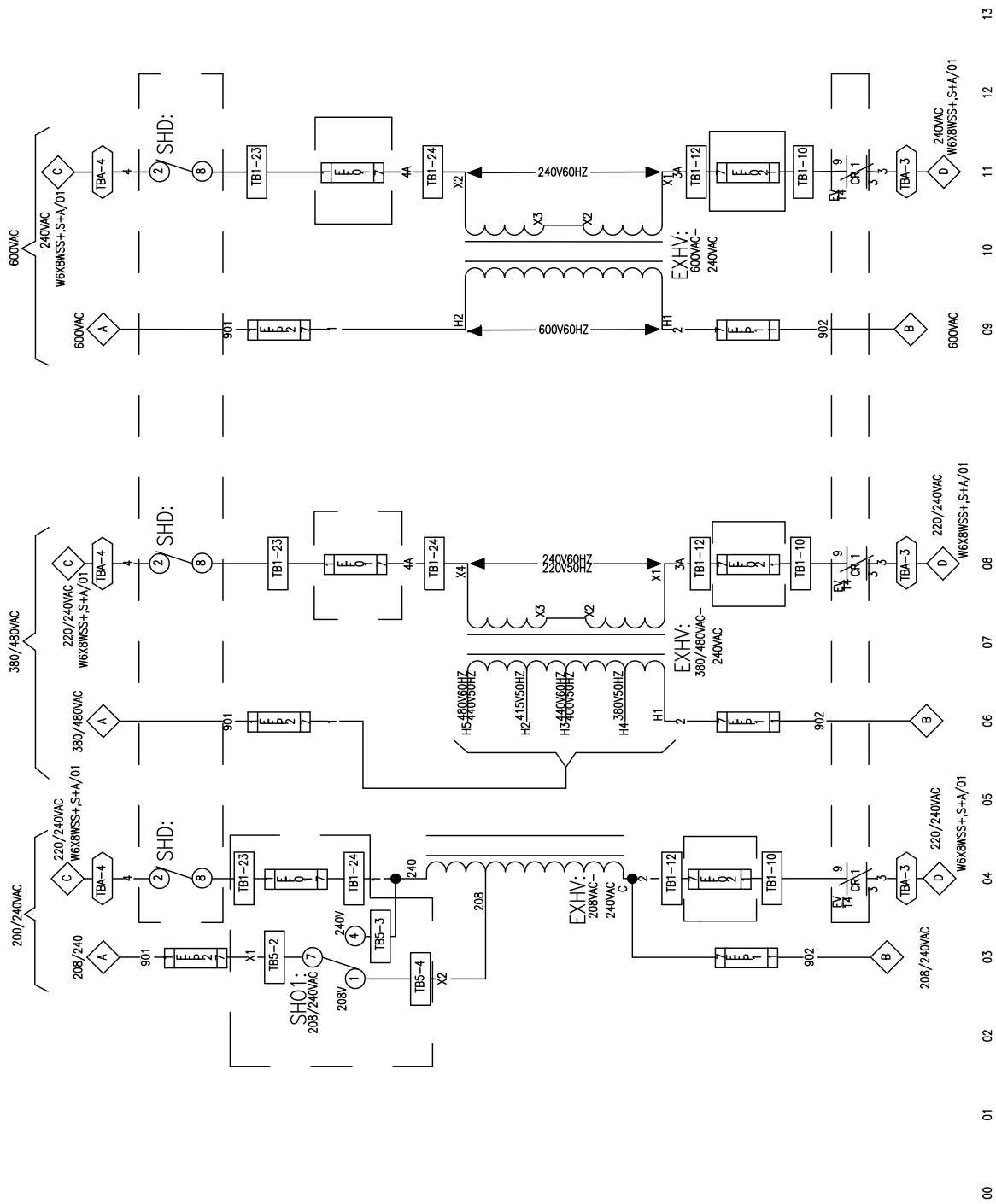
2013304A

control transformer  
 Steuertransformator  
 control del trasformador  
 transformateur de commande  
 trasformatore di controllo  
 stuurstroomtransformator  
 transformer kontrol

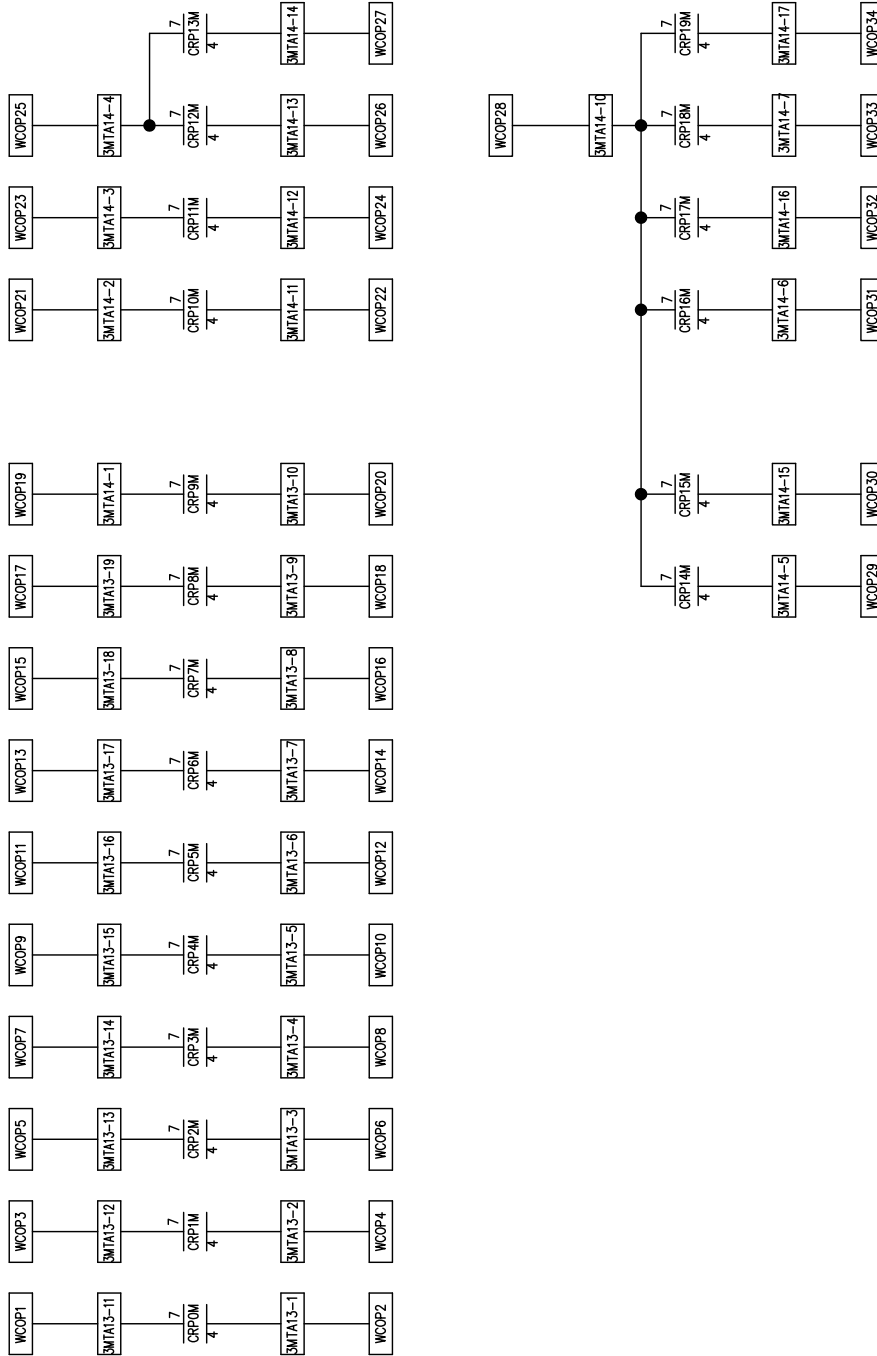
# W6X8WSLVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013304A



optional outputs  
 optionale Ausgänge  
 salidas opcionales  
 sorties optionnelles  
 uscite opzionali  
 optionele uitgangen  
 valgfrie udgange



# W6X8WSOPU

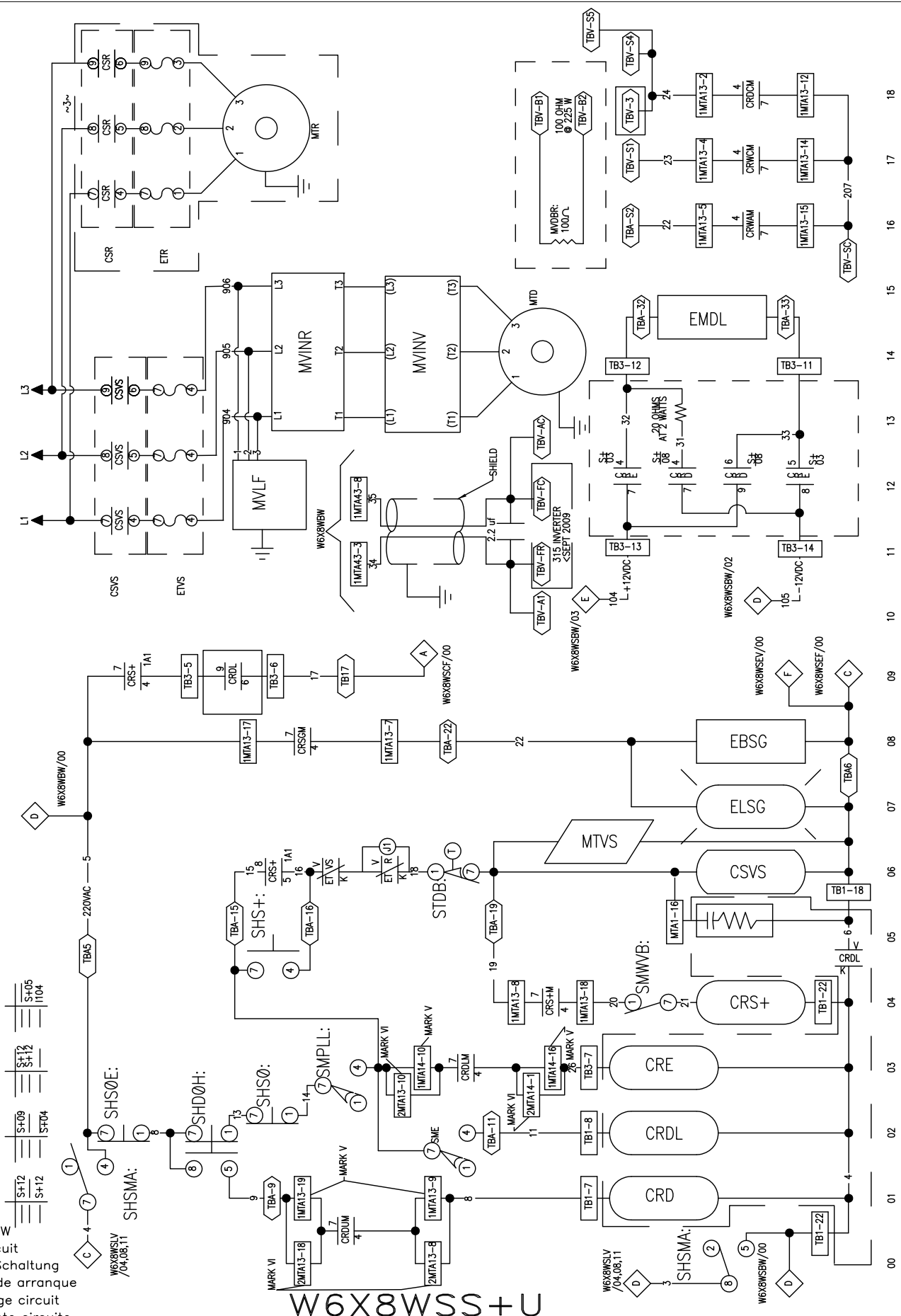
PELLERIN MILNOR CORPORATION

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

2013304A



30022X8W  
 start circuit  
 starten Schaltung  
 circuito de arranque  
 démarrage circuit  
 avviamento circuito  
 beginnen circuit  
 starte kredsløb



PELLERIN MILNOR CORPORATION

2013304A

